

苏黎世财产保险（中国）有限公司附加突发性和偶然性污染扩展条款（版本一）

双方理解并同意：

- A.** 本保险不适用于因实际、被指称的或可能发生的由污染物的排放、散布、渗漏、转移、释放或泄漏而导致的任何损害、损失、费用或支出。

以上 A 段不适用于偶然、突发、意外和非故意的情况下，全部发生在美国、波多黎各和加拿大以外的污染物排放、散布、渗漏、转移、释放或泄漏。

- B.** 本保险不适用于由以下原因引致的损害、损失、费用或支出：

1. 要求被保险人或其他人测试、监控、清理、消除、抑制、处理、解毒或中和污染物，或以任何方式对污染物做出反应，或评估污染物的影响的要求、命令、请求或监管或法律规定；
或
2. 政府部门或其他方或其代表就测试、监控、清理、消除、抑制、处理、解毒和中和污染物，或以任何方式对污染物做出反应，或评估污染物的影响而发生的损失提起的索赔或法律程序。

无论是偶然的、预期的、渐进的、故意的、可预防的或突发的污染，以上 B 段均适用。

在定义部分，增加以下内容：

美国 美国是指美利坚合众国（包括其属地和领地）。

污染物是指固态、液态、气态或热量形态的任何刺激物或污染物，包括烟、蒸汽、烟尘、烟气、酸、碱、化学物质和废料。废料包括待循环使用、复原或再生的材料。

本附加险条款与主险条款相悖之处，以本附加险条款为准；本保险合同的所有其他条款、除外责任和条件维持不变。